

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V****ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА**

от 14 юни 1966 година

относно търговията със семена от фуражни култури

(66/401/ЕИО)

(ОВ 125, 11.7.1966 г., стр. 2298)

Изменена със:

Официален вестник

		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Директива 69/63/ЕИО на Съвета от 18 февруари 1969 година	L 48	8	26.2.1969 г.
► <u>M2</u>	Директива 71/162/ЕИО на Съвета от 30 март 1971 година	L 87	24	17.4.1971 г.
► <u>M3</u>	Директива 72/274/ЕИО на Съвета от 20 юли 1972 година	L 171	37	29.7.1972 г.
► <u>M4</u>	Директива 72/418/ЕИО на Съвета от 6 декември 1972 година	L 287	22	26.12.1972 г.
► <u>M5</u>	Директива 73/438/ЕИО на Съвета от 11 декември 1973 година	L 356	79	27.12.1973 г.
► <u>M6</u>	Директива 75/444/ЕИО на Съвета от 26 юни 1975 година	L 196	6	26.7.1975 г.
► <u>M7</u>	Директива 78/55/ЕИО на Съвета от 19 декември 1977 година	L 16	23	20.1.1978 г.
► <u>M8</u>	Първа Директива 78/386/ЕИО на Комисията от 18 април 1978 година	L 113	1	25.4.1978 г.
► <u>M9</u>	Директива 78/692/ЕИО на Съвета от 25 юли 1978 година	L 236	13	26.8.1978 г.
► <u>M10</u>	Директива 78/1020/ЕИО на Съвета от 5 декември 1978 година	L 350	27	14.12.1978 г.
► <u>M11</u>	Директива 79/641/ЕИО на Комисията от 27 юни 1979 година	L 183	13	19.7.1979 г.
► <u>M12</u>	Директива 79/692/ЕИО на Съвета от 24 юли 1979 година	L 205	1	13.8.1979 г.
► <u>M13</u>	Директива 80/754/ЕИО на Комисията от 17 юли 1980 година	L 207	36	9.8.1980 г.
► <u>M14</u>	Директива 81/126/ЕИО на Комисията от 16 февруари 1981 година	L 67	36	12.3.1981 г.
► <u>M15</u>	Директива 82/287/ЕИО на Комисията от 13 април 1982 година	L 131	24	13.5.1982 г.
► <u>M16</u>	Директива 85/38/ЕИО на Комисията от 14 декември 1984 година	L 16	41	19.1.1985 г.
► <u>M17</u>	Council Regulation (ЕЕС) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985 г.
► <u>M18</u>	Директива 86/155/ЕИО на Съвета от 22 април 1986 година	L 118	23	7.5.1986 г.
► <u>M19</u>	Директива 87/120/ЕИО на Комисията от 14 януари 1987 година	L 49	39	18.2.1987 г.
► <u>M20</u>	Директива 87/480/ЕИО на Комисията от 9 септември 1987 година	L 273	43	26.9.1987 г.
► <u>M21</u>	Директива 88/332/ЕИО на Съвета от 13 юни 1988 година	L 151	82	17.6.1988 г.
► <u>M22</u>	Директива 88/380/ЕИО на Съвета от 13 юни 1988 година	L 187	31	16.7.1988 г.
► <u>M23</u>	Директива 89/100/ЕИО на Комисията от 20 януари 1989 година	L 38	36	10.2.1989 г.
► <u>M24</u>	Council Directive 90/654/ЕЕС of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990 г.
► <u>M25</u>	Директива 92/19/ЕИО на Комисията от 23 март 1992 година	L 104	61	22.4.1992 г.
► <u>M26</u>	Директива 96/18/ЕО на Комисията от 19 март 1996 година	L 76	21	26.3.1996 г.
► <u>M27</u>	Директива 96/72/ЕО на Съвета от 18 ноември 1996 година	L 304	10	27.11.1996 г.
► <u>M28</u>	Директива 98/95/ЕО на Съвета от 14 декември 1998 година	L 25	1	1.2.1999 г.
► <u>M29</u>	Директива 98/96/ЕО на Съвета от 14 декември 1998 година	L 25	27	1.2.1999 г.
► <u>M30</u>	Директива 2001/64/ЕО на Съвета от 31 август 2001 година	L 234	60	1.9.2001 г.

(*) Настоящият акт никога не е публикуван на български език

► <u>M31</u>	Директива 2003/61/ЕО на Съвета от 18 юни 2003 година	L 165	23	3.7.2003 г.
► <u>M32</u>	Директива 2004/55/ЕО на Комисията от 20 април 2004 година	L 114	18	21.4.2004 г.
► <u>M33</u>	Директива 2004/117/ЕО на Съвета от 22 декември 2004 година	L 14	18	18.1.2005 г.
► <u>M34</u>	Директива 2007/72/ЕО на Комисията от 13 декември 2007 година	L 329	37	14.12.2007 г.
► <u>M35</u>	Директива 2009/74/ЕО на Комисията от 26 юни 2009 година	L 166	40	27.6.2009 г.
► <u>M36</u>	Директива за изпълнение 2012/37/ЕС на Комисията от 22 ноември 2012 година	L 325	13	23.11.2012 г.
► <u>M37</u>	Директива за изпълнение (ЕС) 2016/317 на Комисията от 3 март 2016 година	L 60	72	5.3.2016 г.
► <u>M38</u>	Директива за изпълнение (ЕС) 2016/2109 на Комисията от 1 декември 2016 година	L 327	59	2.12.2016 г.
► <u>M39</u>	изменена с директива за изпълнение (ЕС) 2018/1028 на Комисията от 19 юли 2018 година	L 184	7	20.7.2018 г.
► <u>M40</u>	Директива за изпълнение (ЕС) 2020/177 на Комисията от 11 февруари 2020 година	L 41	1	13.2.2020 г.

Изменена със:

► <u>A1</u>	Акт за присъединяване на Дания, Ирландия и Обединеното-кралство Великобритания и Северна Ирландия	L 73	14	27.3.1972 г.
► <u>A2</u>	Акт за присъединяване на Гърция	L 291	17	19.11.1979 г.
► <u>A3</u>	Акт за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция	C 241	21	29.8.1994 г.

Поправена със:

► <u>C1</u>	Поправка, ОВ L 338, 17.12.2008 г., стр. 79 (2007/72/ЕО)
--------------------	---

▼ B

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 14 юни 1966 година

относно търговията със семена от фуражни култури

(66/401/ЕИО)

▼ M28

Член 1

Настоящата директива се отнася за производството с цел търговия и за търговията със семена от фуражни култури в рамките на Общността.

Член 1а

За целите на настоящата директива „търговия“ означава продажбата, притежаването с цел продажба, предлагането за продажба и всяко преотстъпване, всяка доставка или прехвърляне на семена за търговска употреба на трети лица, със или без заплащане.

Размяната на семена, която няма за цел търговската употреба на сорта, не се счита за търговия, както е при следните операции:

- доставката на семена за изпитване и инспекции от официални органи,
- доставката на семена на доставчиците на услуги за целите на преработката или на опаковането, при условие че доставчиците на услугите не придобиват право на собственост върху доставените семена.

При определени условия доставката на семена на доставчици на услуги с оглед производство на някои селскостопански суровини, предназначени за промишлени цели, или размножаването на семена за същите цели, не се счита за търговия, ако доставчикът на услуги не придобива право на собственост нито върху доставените семена, нито върху продукта от реколтата. Доставчикът на семена предава на сертифициращите органи копие от съответните части от договора, сключен с доставчика на услуги, и този договор трябва да съдържа стандартите и условията, на които отговарят доставените семена.

Условията за прилагане на настоящата разпоредба се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼ B

Член 2

► M1 1. ◀ За целите на настоящата директива се прилагат следните дефиниции:

A. Фуражни култури: култури от следните родове и видове:

- a) ► M35 *Poaceae (Gramineae)* ◀ Житни треви

▼ M11

Agrostis canina L. Обикновена полевица

▼ M2

Agrostis gigantea Roth Полевица (червена)

Agrostis stolonifera L. Полевица (бяла)

▼ M2

▶ M19 *Agrostis capillaris* L. ◀ Полевица (кафява)

▼ B

Alopecurus pratensis L. Ливадна лисича опашка

▼ M11

▶ M35 *Arrhenatherum elatius* (L.) P. Френски райграс
Beauv. ex J. Presl & C. Presl ◀

▼ M22

Bromus catharticus Vahl Овсига

Bromus sitchensis Trin. Овсига Аляска

▼ M18

Cynodon dactylon (L.) Pers. Трева Бермуда

▼ B

Dactylis glomerata L. Ежова главица

▶ M19 *Festuca arundinacea* Schreber ◀ Власатка тръстиковидна

▼ M35

Festuca filiformis Pourt теснолистна овча власатка

▼ B

Festuca ovina L. Власатка овча

▶ M35 *Festuca pratensis* Huds ◀ Власатка ливадна

Festuca rubra L. Власатка червена

▼ M35

Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina твърдолистна власатка

▼ M2

Lolium multiflorum Lam. Италиански/многоцветен
райграс (включително и
райграс Westerwold)

Lolium perenne L. Многогодишен райграс

▶ M38 *Lolium* × *hybridum* Hausskn ◀ Хибриден райграс

▼ M18

Phalaris aquatica L. Трева Harding, Phalaris

▼ M11

▶ M35 *Phleum nodosum* L. ◀ ▶ M35 тимотейка ◀

▼ B

Phleum pratense L. Ливадна тимотейка

▼ M2

Poa annua L. Едногодишна ливадина

Poa nemoralis L. Горска ливадина

▼ M2

<i>Poa palustris</i> L.	Блатна ливадина
<i>Poa pratensis</i> L.	Гладкостеблена ливадина
<i>Poa trivialis</i> L.	Едростеблена ливадина

▼ M11

► <u>M19</u> <i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv. ◀	Заешки овес
--	-------------

▼ M25

Настоящата дефиниция включва също и следния хибрид, който се получава при кръстоската между споменатите по-горе видове.

▼ M32

► <u>M35</u> <i>xFestulolium</i> Asch. & Graebn. ◀	► <u>M35</u> хибриди, които са резултат от кръстосването на вид от рода <i>Festuca</i> с вид от рода <i>Lolium</i> ◀
--	--

▼ M38

б) Fabaceae (Leguminosae)	Бобови растения
<i>Biserrula pelecinus</i> L.	Трионче
<i>Galega orientalis</i> Lam.	Жаблек
<i>Hedysarum coronarium</i> L.	Сула (хедизарум)
<i>Lathyrus cicera</i> L.	Нахутово секирче
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Звездан
<i>Lupinus albus</i> L.	Бяла лупина
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Теснолистна лупина
<i>Lupinus luteus</i> L.	Жълта лупина
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Стройностеблена люцерна
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Италианска люцерна
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Крайбрежна люцерна
<i>Medicago lupulina</i> L.	Хмелна люцерна
<i>Medicago murex</i> Willd.	Кръглоплодна люцерна
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Изменчива люцерна
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Набръчкана люцерна
<i>Medicago sativa</i> L.	Люцерна обикновена
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Щитовидна люцерна
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Отсеченолистна люцерна
<i>Medicago</i> × <i>varia</i> T. Martyn Sand	Пясъчна люцерна
<i>Onobrychis viciifolia</i> Scop.	Еспарзета
<i>Ornithopus compressus</i> L.	Сплеснат птичокрак
<i>Ornithopus sativus</i> Brot.	Серадела
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Фуражен грах

▼ **M38**

<i>Trifolium alexandrinum</i> L.	Александрийска детелина
<i>Trifolium fragiferum</i> L.	Крехка детелина
<i>Trifolium glanduliferum</i> Boiss.	Жлезиста детелина
<i>Trifolium hirtum</i> All.	Влакнеста детелина
<i>Trifolium hybridum</i> L.	Розова детелина, хибридна
<i>Trifolium incarnatum</i> L.	Инкарнатска детелина
<i>Trifolium isthmocarpum</i> Brot.	Мароканска детелина
<i>Trifolium michelianum</i> Savi	Мишелианова детелина
<i>Trifolium pratense</i> L.	Червена детелина
<i>Trifolium repens</i> L.	Бяла детелина
<i>Trifolium resupinatum</i> L.	Персийска детелина
<i>Trifolium squarrosum</i> L.	Разперенозъба детелина
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Подземна детелина
<i>Trifolium vesiculosum</i> Savi	Стрелolistна детелина
<i>Trigonella foenum-graecum</i> L.	Сминдух
<i>Vicia benghalensis</i> L.	Пурпурен фий
<i>Vicia faba</i> L.	Бакла
<i>Vicia pannonica</i> Crantz	Панонски фий
<i>Vicia sativa</i> L.	Обикновен фий
<i>Vicia villosa</i> Roth	Пясъчен фий

▼ **M1**

в) Други видове	Шведска брюква
▶ <u>M19</u> <i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb. ◀	
▶ <u>M19</u> <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell. + var. <i>varidis</i> L. ◀	Фуражно зеле Къдраво зеле

▼ **M22**

<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Калифорнийски див зюмбюл
--------------------------------------	--------------------------

▼ **M38**

<i>Plantago lanceolata</i> L.	Ланцетолитен живовлек
-------------------------------	-----------------------

▼ **M1**

▶ <u>M19</u> <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers. ◀	Фуражна ряпа
---	--------------

▼ B

Б. Базови семена:

1. Семена от селектирани сортове: семена

- а) които са били произведени под отговорността на селекционера, според приетите практики за поддържане на сорта;
- б) които са предназначени за производство на семена от категорията „сертифицирани семена“;
- в) които, при спазване на разпоредбите на член 4, отговарят задоволително на изискванията по приложения I и II за базови семена; и

▼ M33

- г) което е било разкрито чрез официално изпитване или в случай на условията, предвидени в приложение II, или чрез официалното изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼ B

2. Семена от местни сортове: семена

- а) които са били произведени под официален контрол от материал официално приет като принадлежащ към местен сорт на едно или повече стопанства, разположени в рамките на ясно очертан регион на произход;
- б) които са предназначени за производство на семена от категорията „сертифицирани семена“;
- в) които, при спазване на разпоредбите на член 4, отговарят на изискванията по приложения I и II за базови семена; и

▼ M33

- г) което е било разкрито чрез официално изпитване или в случай на условията, предвидени в приложение II, или чрез официално изпитване, или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼ M28В. Сертифицирани семена: семена от всички видове, посочени в част А, с изключение на *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*:

- а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;
- б) предназначени за цели, различни от производството на семена;
- в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼ M33

- г) което е било разкрито чрез официално изпитване или изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼ M28

Ва. Сертифицирани семена, първо размножение (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*):

- а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, които могат да отговарят и за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;
- б) предназначени за производство на семена от категория „сертифицирани семена, второ размножение“ или за цели, различни от производството на семена от фуражни култури;
- в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼ M33

- г) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼ M28

Вб. Сертифицирани семена, второ размножение (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*):

- а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, които могат да отговарят и за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;
- б) предназначени за цели, различни от производството на семена от фуражни култури;
- в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼ M33

- г) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼ В

Г. Търговски семена: семена

- а) които имат доказана идентичност към видовете;
- б) които, при спазване на разпоредбите на член 4, буква б) отговарят задоволително на условията, предвидени в приложение II за търговски семена; и

▼ M33

- в) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а) и б);

▼ В

Д. Официални мерки: мерките, предприемани от

- а) държавни органи, или
- б) всяко юридическо лице, регулирано от публичното или частното право, действащо под отговорността на държавата, или
- в) в случай на подпомагачи дейности, които са също предмет на държавен контрол, от всяко физическо лице, официално определено за тази цел,

▼ **B**

при условие че лицата, посочени в букви б) и в) не са лично облагодетелствани от подобни мерки.

▼ **M6**

Е. Малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ А са опаковките, съдържащи смеси от семена, които не са предназначени да бъдат използвани за отглеждане на фуражни култури, с нетно тегло до 2 килограма, с изключение, евентуално, на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки.

Ж. Малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ Б са опаковките, съдържащи ► **M28** базови семена ◀ сертифицирани семена, търговски семена или, при условие че не се касае за малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ А, смес от семена с нетно тегло до 10 килограма, с изключение, евентуално, на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки.

▼ **M29**

1а. Измененията, които трябва да се направят в списъка на видовете, посочени в параграф 1, буква А), се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼ **M22**

1б. Различните видове сортове, в това число компонентите, които отговарят на условията за сертифициране съгласно настоящата директива, могат да бъдат определяни и уточнени в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼ **M28**

▼ **M12**

► **M22** 1г. ◀ В съответствие с процедурата, предвидена в член 21, на държавите-членки може да се разреши да не прилагат условията, съдържащо се в приложение II, раздел I, точка 2, параграф Б, 1), по отношение на производството на дадена държава-членка, за съответните един или повече видове, ако въз основа на екологичните условия и предишния опит, може да се приеме, че се спазват стандартите, установени в приложение II, раздел I, точка 2, колона 13 на таблицата.

▼ **M1**

2. Държавите-членки през преходен период, не по-дълъг от четири години след влизането в сила на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, и чрез дерогация от параграф 1, част В, удостоверяват като „сертифицирани семена“ семената, което имат пряк произход от семена, които официално се контролират от държавата-членка съгласно оперативната схема за дадения момент, и които дават същите гаранции като семената, сертифицирани като базови семена, или семената, сертифицирани в съответствие с принципите на настоящата директива.

▼ **M4**

▼ **M33**

3. Когато се осъществява изпитване при официален надзор съгласно параграф 1, раздел Б, точка 1, буква г), параграф 1, раздел Б, точка 2, буква г), параграф 1, раздел В, буква г), параграф 1, раздел Ва, буква г), параграф 1, раздел Вб, буква г) и параграф 1, раздел Г, буква в), се спазват следните изисквания:

▼ M33

A. Полева инспекция.

- a) Инспекторите следва:
 - i) да имат нужните технически квалификации;
 - ii) да не извличат лични облаги във връзка с осъществяването на инспекциите;
 - iii) да са били официално лицензирани от органа на съответната държава-членка, отговарящ за сертифицирането, и това лицензиране да включва или клетва, или подписа на инспекторите върху писмен документ, с който те поемат ангажимент за изпълнението на правилника за официалните изпитвания;
 - iv) да осъществяват инспекциите при официален надзор в съответствие с правилата, прилагани за официалните инспекции.
- б) Семенната култура, която ще бъде инспектирана, трябва да е отгледана от семена, които са преминали последващ контрол, резултатите от който са били задоволителни.
- в) Официалните инспектори проверяват съотношение на семенната култура. Това съотношение следва да бъде най-малко 5 %.
- г) Част от пробите от семенната маса, събрана от семенни култури, се подготвя за официален последващ контрол и когато е подходящо, за официално лабораторно тестване на семена във връзка с идентичността на разнообразието и чистотата.
- д) Държавите-членки установяват правила за санкциите, които ще бъдат прилагани при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите могат да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), iii), от официално лицензираните инспектори, за които е установено, че умишлено или поради небрежност не са прилагали правилата, регулиращи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушаване на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, в които може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

Б. Тестване на семена

- a) Тестването на семена се провежда в лаборатории за тестване на семена, които имат разрешително за тази цел от органа на съответната държава-членка, отговорен за сертифицирането на семена, съгласно условията, определени в букви от б) до г).
- б) Лабораторията за тестване на семена разполага с анализатор, който носи пряката отговорност за техническите операции, извършвани в лабораторията. Този анализатор трябва да разполага с необходимата квалификация, за да осъществява техническото управление на лабораторията за тестване на семена.

Анализаторите в такива лаборатории е нужно да имат техническата квалификация, придобита от образователни курсове, организирани в условията, приложими за официални анализатори на семена, и утвърдена с официално положени изпити.

▼ **M33**

Лабораторията се разполага в обекти и има оборудване, което органът по сертифициране официално е одобрил за целите на извършване на тестване на семена в обхвата на издаденото разрешително.

Тя провежда опитите със семена в съответствие с международните методи.

в) Лабораторията за тестване на семена следва:

i) да бъде независима;

или

ii) да е собственост на компания за семена.

В случая, посочен в ii), лабораторията може да провежда тестване на семена единствено със семенна маса, произведена от името на компанията за семена, от която тя е част, с изключение на случаите, когато е договорено нещо различно между тази компания за семена, кандидатстващия за сертификат и органа, издаващ сертификата.

г) Работата на лабораторията за тестване на семена е предмет на подходящ контрол от органа, издаващ сертификати за семена.

д) За целите на контрола, посочен в буква г), част от семенната маса, вписана в официалния сертификат, следва да бъде проверявана с официално тестване върху семената. Това съотношение принципно следва да бъде колкото е възможно по-равномерно разпределено върху физическите и юридическите лица, които кандидатстват за сертификат за семена, и върху видовете семена, но може и да бъде така ориентирано, че да се елиминират конкретни съмнения. Тази част следва да бъде най-малко 5 %.

е) Държавите-членки определят правила относно санкциите, приложими при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите могат да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), от официално лицензираните лаборатории, за които е установено, че умишлено или небрежно не са спазвали правилата, управляващи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушение на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, когато може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

▼ **M29**

4. Допълнителни мерки, прилагани при извършването на изпитвания под официален контрол, могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼ **M33**

▼ **B**

Член 3

▼ **M1**

1. Държавите-членки предприемат мерки, съгласно които семена на:

▼ **M19**

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC) Alef. var. *medullosa* Thell.
+ var. *viridis* L.

▼ **M1**

Dactylis glomerata L.

▼ **M19**

Festuca arundinacea Schreber

Festuca pratensis Hudson

▼ **M1**

Festuca rubra L. ► **M25** × *Festulolium* ◀

▼ **M34**

Galega orientalis Lam. fodder galega

▼ **M2**

Lolium multiflorum Lam

Lolium perenne L.

▼ **M38**

Lolium × *hybridum* Hausskn

▼ **M1**

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼ **M19**

Medicago × *varia*. T Martyn

▼ **M11**

Pisum sativum L.

▼ **M19**

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼ **M1**

Trifolium repens L.

а от 1 юли 1971 г. и семена на *Trifolium pratense* L., не могат да бъдат пускани на пазара, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“ или „сертифицирани семена“ ► **M28** ————— ◀.

▼ **M18**

1а. До 31 декември 1989 г. на Кралство Испания може да бъде разрешено, в съответствие с процедурата, предвидена в член 21, да предвиди дерогации от параграф 1, в случая на семена на *Medicago sativa*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* и *Raphanus sativus*.

▼ **B**

2. Държавите-членки предвиждат, че семената от фуражни култури, от родове и видове, различни от описаните в параграф 1, не могат да бъдат търгувани, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“, сертифицирани семена „или“ търговски семена ► **M28** ————— ◀.

▼ B

3. Комисията може, съгласно процедурата, установена в член 21, да предвиди след определени дати, семената от фуражни родове и видове растения, различни от описаните в параграф 1, да не могат да бъдат търгувани, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“ или „сертифицирани семена“.

4. Държавите-членки гарантират, че официалните изпитвания са проведени в съответствие с настоящите международни методи, доколкото такива методи съществуват.

▼ M28*Член 3а*

Независимо от член 3, параграф 1, държавите-членки предвиждат, че следните семена могат да се търгуват:

— селектирани семена от размножения, предхождащи базовите семена и

— семена за масов посев, търгувани с цел преработка,

при условие че се запазва идентичността им.

▼ B*Член 4*

Въпреки това, държавите-членки, чрез дерогация от член 3, могат:

а) да разрешат официалното сертифициране и търговия на базови семена, които не отговарят на условията, определени в приложение II по отношение на кълняемостта; подобна дерогация може също да се предостави по отношение на сертифицираните семена от *Trifolium pratense*, когато тези семена са предназначени за по-нататъшно производство на сертифицирани семена.

В случаите по-горе, всички необходими мерки трябва да се вземат така, че доставчикът да гарантира специфичната кълняемост на семената, като посочи на специален етикет, носещ името, адреса му и референтния номер на партидата семена;

б) за да се предложат семената неотложно на пазара, независимо от факта, че официалното изпитване за спазване на условията, определени в приложение II по отношение на кълняемостта, не е приключило, да разрешат официалното сертифициране или официалното допускане и търговията до първия купувач на семена от категориите „базови“, „сертифицирани“ или „търговски семена“. Сертифицирането или допускането се предоставя само при представяне на предварителен доклад за анализ на семената, при условие че са дадени името и адреса на първия получател на семената; всички взети необходими мерки трябва да осигурят доставчикът да гарантира кълняемостта, установена във предварителния анализ; тази кълняемост за търговски цели трябва да бъде отразена върху специален етикет, носещ името, адреса на доставчика и референтен номер на партидата семена.

Тези разпоредби не се прилагат за семената, внесени от трети страни, освен ако не е предвидено друго в член 15 по отношение на размножаване извън Общността.

▼ M28

Държавите-членки, ползващи се от правото на дерогация, предвидено в букви а) или б), си оказват административно съдействие по отношение на контрола.

▼ M28

Член 4а

1. Независимо от член 3, параграф 1 държавите-членки могат да разрешават на производителите на територията им да търгуват със:

- а) малки количества семена за научни цели или селективна дейност;
- б) подходящи количества семена за други цели, опити или експерименти, при условие че семената са от сортове, за чието включване в каталога е било подадено заявление във въпросната държава-членка.

В случай на генетично модифициран материал такова разрешение може да се издава само ако са били взети всички необходими мерки за избягване на неблагоприятни ефекти върху здравето на човека и околната среда. За извършването на оценки на риска за околната среда се прилагат съответно разпоредбите от член 7, параграф 4 от Директива 70/457/ЕИО.

2. Целите, за които могат да бъдат давани разрешенията, посочени в параграф 1, буква б), разпоредбите, отнасящи се до маркирането на опаковките, както и количествата и условията, при които държавите-членки могат да издават такива разрешения, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

3. Разрешенията, издадени от държавите-членки, преди датата на приемане на настоящата директива, на производители, установени на територията им за целите, посочени в параграф 1, остават в сила до определяне на разпоредбите, посочени в параграф 2. Следователно всички такива разрешения трябва да са съобразени с разпоредбите, установени в съответствие с параграф 2.

▼ B

Член 5

Държавите-членки могат, по отношение на условията, определени в приложения I и II, да налагат допълнителни или по-строги изисквания за сертифицирането на семена и изпитването на търговски семена, произведени на тяхна собствена територия.

▼ M28

Член 5а

Държавите-членки могат да ограничат сертификацията на семена *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa* до сертифицирани семена от първо размножение.

▼ B

Член 6

▼ M2

Държавите-членки предвиждат, при искане от страна на селекционерите, описанието на генеалогични компоненти да се счита за поверително.

▼B*Член 7***▼M33**

1. Държавите-членки изискват за проверките на разнообразието, изпитванията за сертификат и изпитванията за търговски семена, пробите да се извличат официално или при официален надзор в съответствие с подходящите методи. Извличането на проби обаче, с оглед на контрола съгласно член 19 се осъществява официално.

1а. Когато извличането на проби се осъществява при официалния надзор, отбелязан в параграф 1, е нужно да се спазват следните изисквания:

- а) извличането на проби от семена се извършва от специално оторизирани за тази цел лица, които имат разрешително за това, издадено от съответния орган на държавата-членка, отговарящ за сертифицирането на семената, според условията, определени в букви б), в) и г);
- б) специално оторизирани за извличане на пробите лица следва да притежават нужната квалификация, придобита чрез образователни курсове, организирани по условията, прилагани за такива лица, и утвърдена чрез официално положени изпити.

Тези оторизирани лица осъществяват извличането на проби в съответствие с международните методи;

в) специално оторизирани за извличане на семенните проби лица:

- i) са независими физически лица;
- ii) са лица, които са наети от физически или юридически лица, чиято дейност не включва производство, отглеждане, обработка и търговия със семена;

или

iii) са лица, наети от физически или юридически лица, чиято дейност включва производство, отглеждане, обработка и търговия със семена;

В случая, отбелязан в iii), оторизираното за извличане на семенни проби лице може да осъществява мострения процес само върху семенна маса, произведена от името на неговия работодател, с изключение на случаите, когато е било договорено нещо различно между неговия работодател, кандидата за сертификат за семена и органа, издаващ сертификати за семена;

г) Дейността на оторизирани за извличане на проби от семена лица се контролира от органа, издаващ сертификати за семена. Когато се използва автоматичен процес за извличане на проби, е нужно да се спазват определени процедури и да се осъществява официален контрол;

д) За целите на контрола, посочен в буква г), част от семенната маса, вписана в официалния сертификат, следва да бъде провервана от оторизирани за пробите лица. Това съотношение принципно следва да бъде колкото е възможно по-равномерно разпределено върху физическите и юридическите лица, които кандидатстват за сертификат за семена, и върху видовете семена, но може и да бъде така ориентирано, че да се елиминират конкретни подозрения. Това съотношение следва да бъде най-малко 5 %. Тази проверка на пробите не се прилага при автоматичния процес за извличане на проби от семена.

▼ M33

Държавите-членки сравняват пробите на семената, извлечени по официален път, с тези от същите семена, извлечени при официален надзор;

- е) Държавите-членки определят правила относно санкциите, приложими при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите може да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), от официално лицензираните лаборатории, за които е установено, че умишлено или небрежно не са спазвали правилата, управляващи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушаване на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, когато може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

1б. Могат да бъдат приемани допълнителни мерки, прилагани за осъществяването на извличане на проби от семена при официален надзор в съответствие с процедурата, предвидена в член 21, параграф 2.

▼ B

2. За изпитването на семена за сертифициране и изпитването на търговски семена, пробите трябва да се вземат от хомогенни партиди; максималното тегло на партидите и минималното тегло на пробите са посочени в приложение III.

Член 8

1. Държавите-членки изискват базовите семена, сертифицираните семена и търговски семена да бъдат търгувани само в задоволително хомогенни партиди и в запечатани контейнери, по отношение на описаните в ► **M6** членове 9, 10 или 10а, в зависимост от случая ◀ начини на запечатване и маркиране.

2. Държавите-членки могат, за търговията на малки количества семена до крайния потребител, да предвидят дерогации от условията в параграф 1, по отношение на пакетиране, пломбиране и маркиране.

▼ M6*Член 9***▼ M9**

1. Държавите-членки изискват опаковки с базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, освен в случаите, когато семената от последните две категории са под формата на малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ Б, да бъдат запечатани официално или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени, без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, предвиден в член 10, параграф 1, или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата се състои поне от посочения по-горе етикет или поставянето на официален печат.

Мерките, предвидени във втора алинея, не са необходими, когато се използва система за еднократно запечатване.

▼ M9

В съответствие с процедурата, определена в член 21, може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на настоящия параграф.

▼ M6

2. Държавите-членки изискват, освен в случаите на разфасоване в малки опаковки ► M27 ЕО ◀ Б, да могат да бъдат извършвани едно или няколко отваряния единствено официално ► M9 или под официален контрол. ◀ В този случай върху етикета, предвиден в член 10, параграф 1, трябва да бъде упоменато последното ново запечатване, датата му и органът, който го е извършил.

▼ M9

3. Държавите-членки изискват малки опаковки ► M27 ЕО ◀ Б да бъдат запечатани така, че да не могат да бъдат отворени, без да се наруши системата на запечатване или да се остави следа от действия върху етикета или опаковката. В съответствие с процедурата, заложена в член 21, може да се установи дали определена система на запечатване отговаря на условията на настоящия параграф. Опаковките не могат да бъдат повторно запечатвани еднократно или многократно, освен под официален контрол.

▼ M28▼ M7*Член 10*

1. Държавите-членки изискват опаковките с базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, с изключение на случаите, когато семената от последните две категории са под формата на малки опаковки ► M27 ЕО ◀ Б:

- а) да бъдат етикетирани на външната им страна с официален етикет, който не е бил използван преди това и който отговаря на условията, посочени в приложение IV, част А и върху който информацията е представена на един от официалните езици на Общността. Цветът на етикета е бял за базови семена, син за сертифицирани семена първо размножение след базовите семена, червен за сертифицирани семена от последващите поколения и кафяв за търговските семена. Когато се използва етикет, прикрепен с връв, закрепването му трябва се осигурява във всички случаи с официален печат. Ако, в случаите по член 4, буква а) базовите семена или сертифицираните семена не отговарят на условията по приложение II по отношение на кълняемостта, тази информация следва да бъде посочена върху етикета. Разрешава се използването на официални самозалепващи се етикети. Съгласно процедурата, предвидена в член 21, може да се разреши незаличимото отпечатване, под официален контрол, на информацията върху опаковката съгласно образеца на етикета;
- б) да съдържат официален документ, със същия цвят като етикета и посочващ поне информацията, изисквана по приложение IV, част А I, буква а), точки 3, 4 и 5 и, по отношение на търговски семена, по буква б), точки 2, 4 и 5. Този документ се изготвя по такъв начин, че да не бъде объркан с официалния етикет, посочен в буква а). Този документ не е необходим, ако информацията е отпечатана незаличимо върху опаковката или ако, в съответствие с условията по буква а), се използва самозалепващ се етикет или етикет от устойчив на късане материал.

▼ **M28**▼ **M6***Член 10а*

1. Държавите-членки изискват за малките опаковки ► **M27** ЕО ◀ Б:

- а) от външната им страна, в съответствие с приложение IV, част Б, да бъде поставен етикет на доставчика, текст или печат, изписан на един от официалните езици на Общността; за прозрачните опаковки този етикет може да бъде поставен в опаковката, при условие че той може да се чете през самата опаковка; по отношение на цвета на етикета се прилагат разпоредбите на член 10, параграф 1, буква а);
- б) да имат пореден номер, определен официално и поставен или от външната страна на опаковката, или върху етикета на доставчика, предвиден в буква а); в случай на използване на официален самозалепващ се етикет по отношение на цвета се прилагат разпоредбите на член 10, параграф 1, буква а); начините за поставяне на въпросния пореден номер са определени в съответствие с процедурата, установена в член 21.

2. Държавите-членки могат да изискват за маркирането на малките опаковки ► **M27** ЕО ◀, изготвени на тяхна територия, да се прилага официален самозалепващ се етикет, върху който са нанесени част от указанията, предвидени в приложение IV, част Б. При условие че част от указанията са нанесени върху въпросния етикет, маркировката, предвидена в параграф 1, буква а), не се изисква.

▼ **M28***Член 10б*

Държавите-членки могат да предвидят, че при поискване „малки опаковки ЕО Б“ от семена се запечатват и маркират официално или се поставят под официален контрол в съответствие с член 9, параграф 1 и член 10.

▼ **M6***Член 10в*

Държавите-членки вземат всички необходими мерки, за да бъде осигурен контролът на идентичността на семената в случаите на малки опаковки преди всичко по време на разфасоването на партиди семена. За тази цел те могат да предвидят малките опаковки, разделяни на техните територии, да бъдат запечатвани официално или под официален контрол.

▼ **M30***Член 10г*

1. Чрез дерогация от членове 8, 9 и 10 държавите-членки могат да предвидят опростяване на разпоредбите, свързани със системата за запечатване и маркиране на опаковките, в случай че по веригата до крайния потребител се търгува със семена в насипно състояние от категорията „сертифицирани семена“.

▼ M30

2. Условието за прилагане на дерогацията, посочена в параграф 1 по-горе, са определени съгласно процедурата, предвидена в член 21, параграф 2.

До приемането на тези мерки са приложими условията, определени в член 2 от Решение 94/650/ЕО на Комисията ⁽¹⁾

▼ M28*Член 11*

1. В съответствие с процедурата, определена в член 21, може да се предвиди, че държавите-членки имат право да изискват, освен в случаите, предвидени в настоящата директива, опаковките с базови, сертифицирани или търговски семена да носят етикет на доставчика (който може да бъде отделен от официалния етикет или да бъде под формата на данни за доставчика, отпечатани на самата опаковка), или да изискват партидите семена, отговарящи на специалните условия, свързани с наличието на *Avena fatua*, определени съгласно процедурата, предвидена в член 21, да бъдат придружавани от официален сертификат, свидетелстващ, че партидите отговарят на тези условия.

2. Данните, посочени на етикета, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

Член 11а

В случай на семена от генетично модифициран сорт всеки етикет или документ, официален или не, прикрепен към или придружаващ партидата семена, съгласно разпоредбите от настоящата директива ясно посочва, че сортът е генетично модифициран.

▼ B*Член 12*

Държавите-членки изискват всяка химична обработка на базовите, сертифицирани семена или търговски семена да бъде посочена или на официалния етикет, или на етикета на доставчика, върху контейнера или вътре в него.

▼ M6*Член 13***▼ M28**

1. Държавите-членки уточняват, че семена в смеси от няколко размножения, видове или сортове могат да се търгуват:

— при условие, че не са предназначени за употреба като фуражни култури, в който случай смесите могат да съдържат семена от фуражни култури и семена от растения, които не са фуражни култури по смисъла на настоящата директива,

⁽¹⁾ ОВ L 252, 28.9.1994 г., стр. 15. Решение, последно изменено с Решение 2000/441/ЕО на Комисията (ОВ L 176, 15.7.2000 г., стр. 50.)

▼ **M28**

- при условие, че са предназначени за употреба като фуражни култури, в който случай смесите могат да съдържат семена от растителните видове, изброени в Директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 69/208/ЕИО или 70/458/ЕИО, с изключение на сортовете, посочени в член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО,
- при условие, че са предназначени за опазването на естествената околна среда в рамките на съхраняването на генетичните ресурси, посочени в член 22а, буква б), смесите могат да съдържат семена от фуражни култури и семена от растения, които не са фуражни култури по смисъла на директивата.

В случаите, предвидени в първо и второ тире, различните компоненти на смесите, доколкото принадлежат към един от растителните видове, изброени в Директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 69/208/ЕИО и 70/458/ЕИО, трябва да са съобразени преди смесване с регламентите, които се прилагат относно търговията.

Други условия, включително посочването върху етикета на техническото одобрение на предприятията, произвеждащи смеси от семена, инспекцията на производството на смеси и вземането на проби от партии първични съставки и от крайни смеси, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

В хипотезата на третото тире условията, съгласно които такива смеси могат да се търгуват, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼ **M6**

► **M28** 2. ◀ Членове 8, 9, 10б, 11 и 12 се прилагат в случая, както и — при условие обаче че етикетът е зелен — членове 10 и 10а. За тази цел малките опаковки ► **M27** ЕО ◀ А се считат за малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ Б.

Независимо от това за малките опаковки ► **M27** ЕО ◀ А не се изисква поредният номер, определен официално, предвиден в член 10а, параграф 1, буква б).

▼ **M28**

▼ **M22**

Член 13а

▼ **M29**

С цел да се потърсят подобрени алтернативи на определени разпоредби, на настоящата директива, може да се реши да се провеждат временни експерименти при точно определени условия на общностно равнище в съответствие с разпоредбите, определени в член 21.

▼ **M22**

В рамките на подобни експерименти държавите-членки могат да бъдат освободени от някои задължения, посочени в настоящата директива. Степента на освобождаването се определя спрямо разпоредбите, за които се прилага. Продължителността на един експеримент не надхвърля седем години.

▼ B*Член 14***▼ M28**

(1) Statele membre se asigură că semințele comercializate conform dispozițiilor prezentei directive fie obligatoriu, fie facultativ, nu sunt supuse, în ceea ce privesc caracteristicile lor, condițiile de examinare, marcarea și sigilarea, nici unor restricții de comercializare, cu excepția celor prevăzute în prezenta directivă sau în orice altă directivă comunitară.

▼ A1

1 a. Комисията разрешава, съгласно правилата предвидени в член 21, за пускането на пазара на семена за фуражни култури, за цялата или за части от територията на една или повече държави-членки, взимането на по-строги мерки от тези, предвидени в приложение II, що се отнася до наличието на *Avena fatua* в тези семена, ако подобни разпоредби се прилагат спрямо местната продукция от семена и ако е водена ефективна кампания за унищожаване на *Avena fatua* в тези култури фуражни растения в съответния район.

▼ M28*Член 14a*

Условията, съгласно които селектираните семена от размножения, предхождащи базовите семена, могат да се търгуват в съответствие с член 3a, са както следва:

- a) семената трябва да бъдат официално инспектирани от сертифициращите органи съгласно разпоредбите, приложими за сертификацията на базови семена;
- б) семената трябва да бъдат опаковани в съответствие с настоящата директива и
 - в) опаковките трябва да носят официален етикет, съдържащ най-малко следните данни:
 - сертифициращият орган и държавата-членка или отличителните им абривиатури,
 - референтен номер на партидата,
 - месец и година на запечатване или
 - месец и година на последното официално вземане на проба за целите на сертификацията,
 - видовете, посочени най-малко с ботаническите им наименования на латински, които могат да бъдат дадени в съкратена форма и без имената на авторите,

▼ M28

- сортът, изписан най-малко на латински,
- обозначението „предбазови семена“,
- броят на размноженията, предхождащи семената от категория „сертифицирани семена“ или „сертифицирани семена от първо размножение“.

Етикетът трябва да бъде бял, с диагонална виолетова линия.

▼ M22*Член 15*

1. Държавите-членки предвиждат, че семената от фуражни култури, които са:

- произведени пряко от базови семена или сертифицирани семена, официално сертифицирани в една или повече държави-членки или в трета страна, за която е призната еквивалентност по смисъла на член 16, параграф 1, буква б), или произведени пряко от кръстосване на базови семена, официално сертифицирани в държава-членка с базови семена, официално сертифицирани в такава трета страна, и

- събрани в друга държава-членка,

по молба и без да се засягат разпоредбите на Директива 70/457/ЕИО, се сертифицират официално като сертифицирани семена в която и да е държава-членка, ако семената са преминали полева инспекция, отговаряща на условията, посочени в приложение I, за съответната категория и ако официалната проверка е показала, че условията, посочени в приложение II за същата категория, са изпълнени.

Когато в такива случаи семената са произведени пряко от официално сертифицирани семена от размножения, предхождащи базовите семена, държавите-членки могат също да разрешат официалното сертифициране като базови семена, ако са изпълнени условията, посочени за съответната категория.

▼ M28

2. Семената от фуражни култури, добити в Общността и предназначени за сертификация съгласно параграф 1, трябва да бъдат:

- опаковани и етикетирани с официален етикет, отговарящ на условията, определени в приложение V, части А и Б, съгласно член 9, параграф 1, и
- придружени от официален документ, отговарящ на условията, определени в приложение V, част В).

Разпоредбите от първата алинея за опаковането и етикетирането могат да не се спазват, ако органите, отговорни за полската инспекция, органите, които издават документите за сертификация на семена, които не са били окончателно сертифицирани, и сертифициращите органи са едни и същи или ако те са съгласни за такова освобождаване.

▼ M33

3. Държавите-членки също така указват, че семената за фуражни растения в третата страна при молба се сертифицират официално, ако:

a) те са били директно произведени от:

i) базови семена или сертифицирани семена, които са официално сертифицирани в една или повече държави-членки или в трета страна, на която е предоставена еквивалентност по смисъла на член 16, параграф 1, буква б);

или

ii) кръстоската на базови семена, официално сертифицирани в държава-членка, с базови семена, официално сертифицирани в трета страна, посочена в i);

б) семената са преминали полева инспекция, отговаряща на условията, предвидени в решението за еквивалентност, взето съгласно член 16, параграф 1, буква а) за съответната категория;

в) официалното изпитване е посочило, че са изпълнени условията, предвидени в приложение II за същата тази категория.

▼ В*Член 16*

1. Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, определя дали:

a) в случая, предвиден в член 15, полевата инспекция в трета страна отговаря на условията, определени в приложение I;

▼ M33

б) семената за фуражни растения, добити от реколта в трета страна и позволяващи същите гаранции по отношение на характеристиките и договореностите за тяхното изпитване, за гарантиране на идентичност, за маркиране и за контрол, са еквивалентни по тези показатели на семената, добити от реколта вътре в Общността и спазват разпоредбите на настоящата директива.

▼ В

2. ► **M5** Държавите-членки могат да вземат сами решенията съгласно параграф 1 по отношение на трета страна, доколкото Съветът още не взел решение, в рамките на настоящата директива по отношение на въпросната страна. Това право изтича на ► **M10** 1 юли 1978 г. ◀ ◀

▼ M3

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат също и за всяка нова държава-членка за периода от датата на нейното присъединяване до датата, на която тя трябва да въведе законите, подзаконовите или административните разпоредби, необходими за съобразяването с разпоредбите на настоящата директива.

▼ M24

4. Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼ M28*Член 17*

1. С оглед премахването на временните затруднения в общата доставка на базови или сертифицирани семена, които могат да възникнат в Общността и не могат да бъдат преодолені по друг начин, може да се вземе решение в съответствие с процедурата, определена в член 21, държавите-членки да разрешат за определен период от време търговията в Общността в количествата, необходими за преодоляването на затрудненията в доставката на семена от категория, подлежаща на по-малко строги изисквания, или на семена от сорт, който не е включен в общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове или в националните каталози на сортовете на държавите-членки.

2. За категория семена от даден сорт официалният етикет отговаря на изискванията, предвидени за съответната категория; за семена от сортове, които не са включени в посочените каталози, официалният етикет е този, определен за търговски семена. Етикетът винаги посочва, че въпросните семена са от категория, отговаряща на по-малко строги изисквания.

3. Правилата за прилагане на параграф 1 могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼ B*Член 18*

Настоящата директива не се прилага за семена от фуражни култури, които са предназначени за износ за трети страни.

*Член 19***▼ M28**

1. Държавите-членки гарантират, че се провеждат официални инспекции във връзка с търговията със семена от фуражни култури поне чрез произволни проверки, за да се установи спазването на изискванията и условията на настоящата директива.

2. Без се засяга правото на свободно движение на семена в Общността, държавите-членки вземат всички необходими мерки за осигуряване получаването на следните данни при търговията със семена в количества над два килограма, внасяни от трети страни:

а) вид;

б) сорт;

в) категория;

г) страна производител и орган за официална инспекция;

д) страна на изпращане;

▼ M28

- е) вносител;

- ж) количество семена.

Начинът на представяне на данните може да се определи в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼ M31*Член 20*

1. В рамките на Общността се извършват сравнителни тестове и опити, с цел последващ контрол върху пробите от семена от фуражни култури, пуснати на пазара съгласно разпоредбите на настоящата директива, независимо дали последните са задължителни или не, и които са взети по време на събиране на проби. Тези сравнителни тестове и опити могат да включват следното:

- семена, събрани в трети страни,

- семена, които са подходящи за биологично производство,

- семена, които се търгуват във връзка със съхранението на *in situ* и на дълготрайното използване на генетичните ресурси на растенията.

2. Тези сравнителни тестове и опити се провеждат с цел да се хармонизират техническите методи за сертификация и да се провери спазването на изискванията, на които семената трябва да отговарят.

3. Комисията, като действа в съответствие с процедурата по член 21, установява необходимите разпоредби за провеждането на тези сравнителни тестове и опити. Комисията информира комитета, посочен в член 21, относно приетите технически разпоредби с оглед провеждането на опитите и тестовете и резултатите от тях.

4. Общността може да осъществи финансов принос за провеждането на опитите и тестовете, предвидени в параграфи 1 и 2. Този финансов принос не надхвърля годишните кредити, определени от бюджетния орган.

5. Опитите и тестовете, които могат да се ползват с финансов принос от Общността и съответните начини за отпускането му, се определят в съответствие с процедурата по в член 21.

6. Тестовете и опитите, предвидени в параграфи 1 и 2, могат да бъдат извършвани само от националните органи или от юридически лица, които действат под отговорността на държавата.

▼ M30*Член 21*

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по семена и посадъчен материал за земеделие, градинарство и горско стопанство, създаден по силата на член 1 от Решение 66/399/ЕИО на Съвета (наричан по-нататък „Комитета“).

▼ M30

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за уреждане на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽¹⁾.

Срокът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО се определя на един месец.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

▼ M2*Член 21a***▼ M5**

Измененията, които следва да бъдат внесени в съдържанието на приложенията в светлината на научно-техническия прогрес се определят съобразно процедурата, установена в член 21.

▼ B*Член 22*

Настоящата директива не засяга разпоредбите на националните законодателства, обосновани с оглед защитата на здравето и живота на хората и животните, защитата на растенията или закрилата на индустриалната и търговската собственост.

▼ M28*Член 22a*

1. В съответствие с процедурата, определена в член 21, могат да се въведат специфични условия, за да се вземе предвид развитието в следните области:

- а) условия за търговия с химически третирани семена;
- б) условия за търговия със семена във връзка със съхраняването *in situ* и трайното използване на растителни генетични ресурси, в това число смеси от видове семена, включващи видове, изброени в член 1 от Директива 70/457/ЕИО на Съвета, и които са свързани със специфични естествени и полуестествени местообитания и застрашени от генетично разпадане;
- в) условия за търговия със семена, годни за биологично производство.

2. Специфичните условия, посочени в параграф 1, включват по-специално следните аспекти:

- і) в случая на буква б) — семената от тези видове са от известен произход, одобрен от съответния орган във всяка държава-членка за търговия със семената в определени райони;
- іі) в случая на буква б) — съответни ограничения на количеството.

⁽¹⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

▼B*Член 23*

Държавите-членки, не по-късно от 1 юли 1968 г., въвеждат в сила законовите, подзаконовите или административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с разпоредбите на член 14, параграф 1 и не по-късно от 1 юли 1969 г. — тези, които са необходими, за да се съобразят с другите разпоредби от настоящата директива и нейните приложения. Те незабавно информират Комисията за това.

▼M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

- Article 3 (1), in the case of:
 - seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,
 - other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);
- Article 8 (2), in the case of the restriction to „small quantities“ for seed of *Pisum sativum* L. (*partim*) and *Vicia faba* L. (*partim*);
- Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼M1*Член 23а*

След подаване на заявление от държава-членка, което се разглежда съгласно член 21, тя може да бъде изцяло или частично освободена от задължението да прилага настоящата директива за някои видове, ако семена от тези видове обикновено не се размножават или търгуват на нейната територия.

▼B*Член 24*

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼ **M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Условия, на които трябва да отговаря културата

1. Предходните отгледани култури на полето не трябва да са били несъвместими с производството на семена от видовете и сорта на културата и полето трябва да бъде достатъчно чисто от саморасли насаждения от предходните култури.
2. Културата трябва да отговаря на следните стандарти по отношение на разстоянията от съседни източници на полен, което може да доведе до нежелателно кръстосано опрашване:

Култура	Минимално разстояние
1	2
Brassica spp, ► M22 <i>Phacelia tanacetifolia</i> ◀	
— За производството на базови семена	400 m
— За производството на сертифицирани семена	200 m
Видове или сортове, различни от <i>Brassica</i> , ► M22 <i>Phacelia tanacetifolia</i> ◀ ► M11 <i>Pisum sativum</i> ◀ ► M16 сортове на <i>Poa pratensis</i> , посочени във втората част на третото изречение от точка 4 ◀:	
— За производството на семена, предназначени за размножаване, площи до 2 ha	200 m
— За производството на семена, предназначени за размножаване, площи над 2 ha	100 m
— За производството на семена, предназначени за производството на фуражни растения, площи до 2 ha	100 m
— За производството на семена, предназначени за производството на фуражни растения, площи над 2 ha	50 m

Тези разстояния могат да бъдат пренебрегнати, в случай че има достатъчна защита срещу всякакво нежелателно кръстосано опрашване.

3. Растенията от други видове, чиито семена трудно могат да бъдат различени от семената на културата при лабораторно изпитване се допускат само в малко количество.

В частност, култури от вида *lolium* ► **M25** или × *Festulolium* ◀ трябва да отговарят на следните условия: броят на растенията от вида *lolium* ► **M25** или × *Festulolium* ◀, различни от видовете на дадената култура, не трябва да надхвърля:

- едно на 50 m² за производство на базови семена,
- едно на 10 m² за производството на сертифицирани семена;

4. Културата трябва да има достатъчна сортова автентичност и чистота. В частност, ► **M14** различни от тези за видовете *Pisum sativum*, ► **M15** *Vicia faba* ◀, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, ► **M15** ————— ◀ ► **M16** или на *Poa pratensis* ◀ ◀, трябва да отговарят на следните стандарти: броят на растенията от вида култура, които могат да бъдат разпознати като явно непринадлежащи на дадения сорт, не трябва да надхвърля:

- едно на 30 m² за производството на базови семена,
- едно на 10 m² за производство на сертифицирани семена.

▼ **M16**

По отношение на *Poa pratensis* броят растения от културата, които са признати като явно несъответстващи на сорта, не трябва да надвишава:

- 1 на 20 кв.м. за производството на основни семена,
- 4 на 10 кв.м. за производството на сертифицирани семена;

въпреки това, по отношение на сортовете, които са официално класифицирани като „апомиктични моноклонни сортове“ според приетите процедури, с оглед горечитираните норми за производството на сертифицирани семена, може да се счете за допустим броят, който не надвишава шест на 10 кв.м. за растенията, признати като явно несъответстващи на сорта. За целите на прилагането на дадена държава-членка може да бъде разрешено, съгласно процедурата, предвидена в член 21, да оцени спазването на нормите за сортова чистота на културите на *Poa pratensis*, принадлежащи към тези сортове, не само въз основа на инспекцията на място, извършена съгласно точка 6 от приложение I, когато е видно, че съблюдаването на нормите за сортова чистота, определени в приложение II, е гарантирано чрез съответни опити върху семената или посредством други подходящи средства.

▼ **M14**

По отношение на видовете *Pisum sativum*, ► **M15** *Vicia faba* ◄, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, ► **M15** ————— ◄ ► **M16** ————— ◄ се прилага само първото изречение.

▼ **M8**

5. ► **M40** Културата е практически свободна от всякакви вредители, които намаляват полезността и качеството на семената.

Културата отговаря и на изискванията по отношение на карантинните вредители от значение за Съюза, карантинните вредители по отношение на определена защитена зона и регулираните некарантинни вредители („РНКВ“), предвидени в актовете за изпълнение, приети в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/2031 ⁽¹⁾, както и на мерките, приети в съответствие с член 30, параграф 1 от посочения регламент;

Наличието на РНКВ по културата и по съответните категории отговаря на следните изисквания, посочени в таблицата:

РНКВ или симптоми, причинени от РНКВ	Растения за засаждане (род или вид)	Прагове за производството на предбазови семена	Прагове за производството на базови семена	Прагове за производството на сертифицирани семена
<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> (McCulloch 1925) Davis <i>et al.</i> [CORBIN]	<i>Medicago sativa</i> L.	0 %	0 %	0 %
<i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	<i>Medicago sativa</i> L.	0 %	0 %	0 % ◄

▼ **M29**

6. Спазването на изискванията на горепосочените стандарти или на други условия, в случая на базови семена, се проверява или чрез провеждане на официални полски инспекции или чрез инспекции, извършвани под официален контрол.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за изменение на регламенти (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на директиви 69/464/ЕИО, 74/647/ЕИО, 93/85/ЕИО, 98/57/ЕО, 2000/29/ЕО, 2006/91/ЕО и 2007/33/ЕО на Съвета (ОВ L 317, 23.11.2016 г., стр. 4).

▼M8

Тези полеви инспекции се извършват в съответствие със следните изисквания:

- А. Състоянието и фазата на развитие на растението позволяват съответната проверка.
- Б. Провежда се поне една полева инспекция.
- В. Размерът, броят и разпределението на участъците от полето, които ще бъдат инспектирани, за да се провери изпълнението на условията на настоящото приложение се определят съгласно съответните методи.

▼ **M35**

ПРИЛОЖЕНИЕ II

УСЛОВИЯ, НА КОИТО ТРЯБВА ДА ОТГОВАРЯТ СЕМЕНАТА

I. СЕРТИФИЦИРАНИ СЕМЕНА

1. Семената трябва да имат задоволителна сортова идентичност и чистота.

По-специално семената на видовете, изброени по-долу, трябва да отговарят на следните стандарти или други условия: минималната сортова чистота е:

- за *Poa pratensis*, сортовете, посочени в приложение I, параграф 4, втората част от третото изречение, *Brassica napus* var. *napobrassica* и *Brassica oleracea* convar. *acephala*: 98 %
- *Pisum sativum*, *Vicia faba*:
 - сертифицирани семена, първо размножение: 99 %,
 - сертифицирани семена, второ размножение: 98 %.

▼ **M38**

- *Trifolium subterraneum*, *Medicago* spp., с изключение на *M. lupulina*, *M. sativa*, *M. x varia*:
 - за производство на базови семена: 99,5 %,
 - за производство на сертифицирани семена за по-нататъшно размножение: 98 %,
 - за производството на сертифицирани семена: 95 %.

▼ **M35**

Минималната сортова чистота трябва да се изследва основно при полски инспекции, провеждани в съответствие с условията, определени в приложение I.

2. Семената трябва да отговарят на следните стандарти или други изисквания по отношение на кълняемостта, аналитичната чистота и съдържанието на семена от други растителни видове, включително по отношение на наличието на горчиви семена сред сладките сортове на *Lupinus* spp.:

A. Таблица:

▼ M38

Вид	Кълняемост		Аналитична чистота								Максимално съдържание на семена от други растителни видове в проба с тегло, посочено в приложение III, колона 4 (общо за колона)			Условия по отношение на съдържанието на семена от <i>Lupinus</i> spp. с друг цвят и на семена от горчива лупина
	минимална кълняемост (% от чистите семена)	максимално съдържание на твърди семена (% от чистите семена)	минимална аналитична чистота (% тегловно)	максимално съдържание на семена от други растителни видове (% тегловно)							<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp., различен от <i>Rumex acetosella</i> и <i>Rumex maritimus</i>	
				общо	само един вид	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Poaceae (Gramineae)														
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (e)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3,0	1,0 (e)	0,5	0,3				0 (ж)	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (ж)	0 (й) (к)	10 (н)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (ж)	0 (й) (к)	10 (н)	
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2	
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Festuca filiformis</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Festuca trachyphylla</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
× <i>Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Lolium × hybridum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Phalaris aquatica</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	5	
<i>Phleum nodosum</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (к)	5	
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (к)	5	
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (б)	1,0 (б)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	5 (н)	
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (б)	1,0 (б)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (б)	1,0 (б)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (б)	1,0 (б)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (б)	1,0 (б)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 (н)	
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3,0	1,0 (е)	0,3	0,3				0 (з)	0 (й) (к)	2 (н)	
Fabaceae (Leguminosae)														
<i>Biserrula pelecinus</i>	70		98	0,5							0 (н)	0 (й) (к)	10	
<i>Galega orientalis</i>	60 (a) (б)	40	97	2,0	1,5			0,3			0	0 (л) (м)	10 (н)	
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (б)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (к)	5	
<i>Lathyrus cicera</i>	80		95	1	0,5			0,3			0 (н)	0 (й) (к)	20	
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (б)	40	95	1,8 (р)	1,0 (р)			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0,3			0 (н)	0 (й)	5 (н)	о) (п)

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (а) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	5 (н)	о) (п)
<i>Lupinus luteus</i>	80 (а) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	5 (н)	о) (п)
<i>Medicago dolciata</i>	70		98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago italica</i>	70 (б)	20	98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago littoralis</i>	70		98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago lupulina</i>	80 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Medicago murex</i>	70 (б)	30	98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago polymorpha</i>	70 (б)	30	98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago rugosa</i>	70 (б)	20	98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago sativa</i>	80 (а) (б)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Medicago scutellata</i>	70		98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago truncatula</i>	70 (б)	20	98	2							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	80 (а) (б)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Onobrychis viciifolia</i>	75 (а) (б)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (й)	5	
<i>Ornithopus compressus</i>	75		90	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Ornithopus sativus</i>	75		90	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Pisum sativum</i>	80 (а)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (й)	5 (н)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium fragiferum</i>	70		98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trifolium glanduliferum</i>	70 (б)	30	98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trifolium hirtum</i>	70		98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium isthmocarpum</i>	70		98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trifolium michelianum</i>	75 (б)	30	98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium repens</i>	80 (а) (б)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (а) (б)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium squarrosum</i>	75 (б)	20	97	1,5				0,3			0	0 (л) (м)	10	
<i>Trifolium subterraneum</i>	80 (б)	40	97	0,5							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trifolium vesiculosum</i>	70		98	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	80 (а)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (й)	5	
<i>Vicia benghalensis</i>	80 (б)	20	97 (д)	1							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Vicia faba</i>	80 (а) (б)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (й)	5 (н)	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (а) (б)	20	98	1,0 (д)	0,5 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	5 (н)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (а) (б)	20	98	1,0 (д)	0,5 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	5 (н)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (а) (б)	20	98	1,0 (д)	0,5 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	5 (н)	
Други видове														
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	80 (а)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (й) (к)	5	
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (<i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	75 (а)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (й) (к)	10	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (а)		96	1,0	0,5						0	0 (й) (к)		
<i>Plantago lanceolata</i>	75		85	1,5							0 (и)	0 (й) (к)	10	
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	80 (а)		97	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (й)	5	

▼ M35

- Б. Други стандарти или условия, приложими, когато е направено позоваване на тях в таблицата в раздел I, точка 2, буква А от настоящото приложение:
- а) Всички свежи и здрави семена, които не са покълнали след предварително третиране, се считат за семена, които са покълнали.
 - б) До посоченото максимално количество наличните твърди семена се считат за семена, които могат да покълнат.
 - в) Общо максимално съдържание от 0,8 % тегловно на семена от други видове *Poa* не се счита за примес.
 - г) Максимално съдържание от 1 % тегловно на семена от *Trifolium pratense* не се счита за примес.

▼ M38

- д) Общо максимално съдържание от 0,5 % тегловно на семена от *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia* spp. при други съответни видове не се счита за примес.

▼ M35

- е) Препоръчаното максимално процентно съдържание в тегловно изражение на семена от отделен вид не се прилага за семена от *Poa* spp.
- ж) Максимално общо количество от две семена от *Avena fatua* и *Avena sterilis* в проба с предписаното тегло не се счита за примес, когато във втора проба със същото тегло няма семена от тези видове.
- з) Наличието на едно семе от *Avena fatua* и *Avena sterilis* в проба от предписаното тегло не се счита за примес, когато във втора проба с двойно на предписаното тегло няма семена от тези видове.
- и) Не е необходимо да се определя броят на семената от *Avena fatua* и *Avena sterilis*, освен ако има съмнение дали са били изпълнени изискванията, посочени в колона 12.
- й) Не е необходимо да се определя броят на семената от *Cuscuta* spp., освен ако има съмнение дали са били изпълнени изискванията, посочени в колона 13.
- к) Наличието на едно семе от *Cuscuta* spp. в проба с предписаното тегло не се счита за примес, когато във втора проба със същото тегло няма семена от *Cuscuta* spp.
- л) Теглото на пробата за определянето на броя на семената от *Cuscuta* spp. е равно на два пъти теглото, посочено в колона 4 от приложение III за съответните видове.
- м) Наличието на едно семе от *Cuscuta* spp. в проба с предписаното тегло не се счита за примес, когато във втора проба с тегло два пъти колкото предписаното няма семена от *Cuscuta* spp.
- н) Не е необходимо да се определя броят на семената от *Rumex* spp., различни от *Rumex acetosella* и *Rumex maritimus*, освен ако има съмнение дали са изпълнени изискванията, посочени в колона 14.
- о) Процентното съдържание по брой на семена от *Lupinus* spp. с друг цвят не трябва да надвишава:

— в горчива лупина 2 %

— в *Lupinus* spp., различни от горчива лупина, 1 %

▼ **M35**

п) Процентът по брой на горчиви семена в различни сортове *Lupinus* spp. не надвишава 2,5 %.

3. ► **M40** Семената са практически свободни от всякакви вредители, които намаляват полезността и качеството на семената.

Семената отговарят и на изискванията по отношение на карантинните вредители от значение за Съюза, карантинните вредители по отношение на определена защитена зона и РНКВ, предвидени в актовете за изпълнение, приети в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/2031, както и на мерките, приети в съответствие с член 30, параграф 1 от посочения регламент.

Наличието на РНКВ по семената и по съответните категории отговаря на следните изисквания, посочени в таблицата:

РНКВ или симптоми, причинени от РНКВ	Растения за засаждане (род или вид)	Прагове за предбазови семена	Прагове за базови семена	Прагове за сертифицирани семена
<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>Insidiosus</i> (McCulloch 1925) Davis <i>et al.</i> [CORBIN]	<i>Medicago sativa</i> L.	0 %	0 %	0 %
<i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	<i>Medicago sativa</i> L.	0 %	0 %	0 % ◀

II. БАЗОВИ СЕМЕНА

При спазване на посочените по-долу разпоредби, условията в раздел I от настоящото приложение се прилагат за базови семена:

1. Семената на *Pisum sativum*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, *Vicia faba* и на сортовете на *Poa pratensis*, посочени в приложение I, точка 4, втората част от третото изречение, отговарят на следните стандарти или други условия: минималната сортова чистота е 99,7 %.

Минималната сортова чистота се изследва основно при полски инспекции, провеждани в съответствие с условията, определени в приложение I.

2. Семената трябва да отговарят на следните други стандарти или условия:

A. Таблица:

Вид	Максимално съдържание на семена от други растителни видове						Други стандарти или условия
	общо (% тегловно)	съдържание по брой в проба с тегло, посочено в приложение III, колона 4 (общо за колона)					
		само един вид	<i>Rumex</i> spp., различен от <i>Rumex acetosella</i> и <i>Rumex maritimus</i>	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(й)
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(й)
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(й)
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(й)
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		и) (й)
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(й)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(й)
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(й)
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca filiformis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Festuca trachyphylla</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
× <i>Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(й)

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (а)	2	5	5		(й)
<i>Lolium × hybridum</i>	0,3	20 (а)	2	5	5		(й)
<i>Phalaris aquatica</i>	0,3	20	2	5	5		(й)
<i>Phleum nodosum</i>	0,3	20	2	1	1		(й)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(й)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (б)	1	1	1		е) (й)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (б)	1	1	1		е) (й)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (б)	1	1	1		е) (й)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (б)	1	1	1		е) (й)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (б)	1	1	1		е) (й)
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (в)	1	1	1		и) (й)
<i>Fabaceae (Leguminosae)</i>							
<i>Biserrula pelecinus</i>	0,3	20	5				
<i>Galega orientalis</i>	0,3	20	2			0 (д)	(й)
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (д)	(й)
<i>Lathyrus cicera</i>	0,3	20	5	—	—	0 (г)	
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	3			0 (д)	ж) (й)
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (г)	з) (к)
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (г)	з) (к)
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (г)	з) (к)
<i>Medicago dolliata</i>	0,3	20	5	—	—	0 (д)	
<i>Medicago italica</i>	0,3	20	5	—	—	0 (д)	

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Medicago littoralis</i>	0,3	20	5	—	—	0 (д)	
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5	—	—	0 (д)	(й)
<i>Medicago murex</i>	0,3	20	5	—	—	0 (д)	
<i>Medicago polymorpha</i>	0,3	20	5	—	—	—	
<i>Medicago rugosa</i>	0,3	20	5	—	—	—	
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Medicago scutellata</i>	0,3	20	5				
<i>Medicago truncatula</i>	0,3	20	5				
<i>Medicago × varia</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (г)	
<i>Ornithopus compressus</i>	0,3	20	5				
<i>Ornithopus sativus</i>	0,3	20	5				
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (г)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Trifolium fragiferum</i>	0,3	20	5				
<i>Trifolium glanduliferum</i>	0,3	20	5				
<i>Trifolium hirtum</i>	0,3	20	5				
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Trifolium isthmocarpum</i>	0,3	20	5	—	—	—	(й)
<i>Trifolium michelianum</i>	0,3	20	5	—	—	—	—
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (д)	(й)
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (д)	(й)

▼ M38

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (д)	(й)
<i>Trifolium squarrosum</i>	0,3	20	5	—	—	—	—
<i>Trifolium subterraneum</i>	0,3	20	5	—	—	—	(й)
<i>Trifolium vesiculosum</i>	0,3	20	5	—	—	—	(й)
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	0,3	20	2			0 (г)	
<i>Vicia benghalensis</i>	0,3	20	5	—	—	0 (г)	—
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (г)	
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (г)	(з)
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (г)	(з)
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (г)	(з)
Други видове							
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	0,3	20	2				(й)
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (<i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	0,3	20	3				(й)
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20					
<i>Plantago lanceolata</i>	0,3	20	3				
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	0,3	20	2				

▼ M35

- Б. Други стандарти или условия, приложими, когато е направено позоваване на тях в таблицата в раздел II, точка 2, буква А от настоящото приложение:
- а) Максимално количество от общо 80 семена от *Poa* spp. не се счита за примес.
 - б) Посоченото в колона 3 условие не се прилага за семената от *Poa* spp. Максималното общо съдържание на семена от *Poa* spp., различни от видовете, които ще бъдат изследвани, не трябва да надвишава едно семе в проба от 500 семена.
 - в) Максимално количество от общо 20 семена от *Poa* spp. не се счита за примес.
 - г) Не е необходимо да се определя броят на семената от *Melilotus* spp., освен ако има съмнение, че не са били изпълнени изискванията, посочени в колона 7.
 - д) Наличието на едно семе от *Melilotus* spp. в проба с предписаното тегло не се счита за примес, когато има втора проба с тегло два пъти колкото предписаното, в която няма семена от *Melilotus* spp.
 - е) Изискването по буква в), посочено в раздел I, точка 2 от настоящото приложение, не се прилага.
 - ж) Изискването по буква г) от раздел I, точка 2 от настоящото приложение не се прилага.
 - з) Изискването по буква д) от раздел I, точка 2 от настоящото приложение не се прилага.
 - и) Изискването по буква е) от раздел I точка 2 от настоящото приложение не се прилага.
 - й) Изискванията по букви к) и м) от раздел I, точка 2 от настоящото приложение не се прилагат.
 - к) Процентът по брой на горчиви семена в различни сортове *Lupinus* spp. не надвишава 1 %.

III. ТЪРГОВСКИ СЕМЕНА

При спазване на посочените по-долу разпоредби условията, посочени в раздел I, точки 2 и 3 от настоящото приложение, се прилагат за търговски семена:

1. Тегловните проценти, изложени в колони 5 и 6 от таблицата от раздел I, точка 2, буква А от настоящото приложение, се увеличават с 1 %.
2. За *Poa annua* максимално общо съдържание от 10 % тегловно на семена от други видове *Poa* не се счита за примес.
3. За *Poa* spp., различни от *Poa annua*, максимално общо съдържание от 3 % тегловно на семена от други видове *Poa* не се счита за примес.
4. За *Hedisarum coronarium* максимално общо съдържание от 1 % тегловно на семена от *Melilotus* spp. не се счита за примес.
5. Изискването по буква г) от раздел I, точка 2 от настоящото приложение не се прилага за *Lotus corniculatus*.
6. При *Lupinus* spp.:
 - а) минималната аналитична чистота е 97 % тегловно;

▼ M35

б) процентът по брой на семена от *Lupinus* spp. с друг цвят не надвишава:

— в горчива лупина 4 %

— в *Lupinus* spp., различни от горчива лупина, 2 %

▼ M38

7. При *Vicia* spp. максимално общо съдържание от 6 % тегловно на семена от *Vicia pannonica*, *Vicia villosa*, *Vicia benghalensis* или сродни култивирани видове в другите съответни видове не се счита за примес.

8. При *Vicia pannonica*, *Vicia sativa*, *Vicia villosa*, *Vicia benghalensis* минималната аналитична чистота е 97,0 % тегловно.

9. За *Lathyrus cicera* минималната аналитична чистота е 90 % тегловно. Общо максимално съдържание от 5 % тегловно на семена от сходни култивирани видове не се счита за примес.

▼ M38

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ТЕГЛО НА ПАРТИДИ И ПРОБИ

Вид	Максимално тегло на партида (в тонове)	Минимално тегло на проба, която се взема от партида (в грамове)	Тегло на пробата за определянето по брой, предвидено в приложение II, раздел I, точка 2, част А, колони 12—14 и приложение II, раздел II, точка 2, част А, колони 3—7 (в грамове)
1	2	3	4
▼ <u>M39</u>			
<i>Poaceae (Gramineae)</i> ⁽¹⁾			
▼ <u>M38</u>			
<i>Agrostis canina</i>	10	50	5
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50
<i>Festuca filiformis</i>	10	100	30
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50
<i>Festuca rubra</i>	10	100	30
<i>Festuca trachyphylla</i>	10	100	30
× <i>Festulolium</i>	10	200	60
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60
<i>Lolium × hybridum</i>	10	200	60

▼ M38

1	2	3	4
<i>Phalaris aquatica</i>	10	100	50
<i>Phleum nodosum</i>	10	50	10
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10
<i>Poa annua</i>	10	50	10
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5
<i>Poa palustris</i>	10	50	5
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5
<i>Trisetum flavescens</i>	10	50	5
Fabaceae (Leguminosae)			
<i>Biserrula pelecinus</i>	10	30	3
<i>Galega orientalis</i>	10	250	200
<i>Hedysarum coronarium</i>			
— плод	10	1 000	300
— семена	10	400	120
<i>Lathyrus cicera</i>	25	1 000	140
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	30
<i>Lupinus albus</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus angustifolius</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus luteus</i>	30	1 000	1 000
<i>Medicago doliaata</i>	10	100	10
<i>Medicago italica</i>	10	100	10
<i>Medicago littoralis</i>	10	70	7
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	50
<i>Medicago murex</i>	10	50	5
<i>Medicago polymorpha</i>	10	70	7
<i>Medicago rugosa</i>	10	180	18
<i>Medicago sativa</i>	10	300	50
<i>Medicago scutellata</i>	10	400	40

▼ M38

1	2	3	4
<i>Medicago truncatula</i>	10	100	10
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	10	300	50
<i>Onobrychis viciifolia</i> :			
— плод	10	600	600
— семена	10	400	400
<i>Ornithopus compressus</i>	10	120	12
<i>Ornithopus sativus</i>	10	90	9
<i>Pisum sativum</i>	30	1 000	1 000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	60
<i>Trifolium fragiferum</i>	10	40	4
<i>Trifolium glanduliferum</i>	10	20	2
<i>Trifolium hirtum</i>	10	70	7
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	80
<i>Trifolium isthmocarpum</i>	10	100	3
<i>Trifolium michelianum</i>	10	25	2
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	50
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200	20
<i>Trifolium squarrosum</i>	10	150	15
<i>Trifolium subterraneum</i>	10	250	25
<i>Trifolium vesiculosum</i>	10	100	3
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	10	500	450
<i>Vicia benghalensis</i>	20	1 000	120
<i>Vicia faba</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia pannonica</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia sativa</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia villosa</i>	30	1 000	1 000
Други видове			
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	10	200	100

▼ M38

1	2	3	4
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	10	200	100
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40
<i>Plantago lanceolata</i>	5	20	2
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>olei-</i> <i>formis</i>	10	300	300

▼ M39

⁽¹⁾ Максималното тегло на една партида може да бъде увеличено до 25 тона, ако доставчикът е получил разрешение за това от компетентния орган.

▼ M38

Максималното тегло на една партида не трябва да бъде превишавано с повече от 5 %.

▼ M6

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

МАРКИРОВКА

A. Официален етикет

I. Изисквана информация

а) За базовите семена и за сертифицираните семена:

1. „Правила и стандарти на ► M27 ЕО ◀“,
2. сертифициращ орган и държава-членка или техни инициали,

▼ M37

2а. официално определен пореден номер,

▼ M6

3. референтен номер на партидата,

▼ M9

3а. месец и година на запечатване, представени по следния начин:
„запечатано ...“ (месец и година),

или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразено по следния начин: „проба, взета на ...“ (месец и година).

▼ M6

4. вид, ► M22 обозначено поне с ботаническото име, което може да е посочено в съкратена форма и без имената на властите, на латински. ◀

▼ M32

В случая на *x Festulolium* се указват имената на видовете, които принадлежат към рода *Festuca* и *Lolium*.

▼ M6

5. сорт, ► M22 обозначено поне на латински. ◀

6. категория,

7. страна производителка,

8. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

9. в случай на указания за теглото и за използване на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указание за естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,

10. за сертифицираните семена от второ размножение и от следващите размножения след базови семена: брой размножения след базовите семена,

11. за семената от сортовете зърнени култури, които не са били предмет на изпитване за определяне на техните биологични и стопански качества и в съответствие с член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове⁽¹⁾: „които не са предназначени за производство на фуражни култури“,

▼ M7

12. Когато поне кълняемостта е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана ... (месец и година)“ и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет.

⁽¹⁾ ОВ L 225, 12.10.1970 г., стр. 1.

▼ M22

В съответствие с процедурата, посочена в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото име на отделните видове и, когато е уместно, за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване надхвърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

▼ M6

б) За търговските семена:

1. „Правила и стандарти ► M27 ЕО ◀“
2. „Търговски семена (несертифицирани за сорта)“
3. сертифициращ орган и държава-членка или техни инициали,

▼ M37

3а. официално определен пореден номер,

▼ M6

4. референтен номер на партидата,

▼ M9

4а. месец и година на запечатване, представени по следния начин:
„запечатано ...“ (месец и година),

или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразено по следния начин: „проба, взета на ...“ (месец и година).

▼ M6

5. вид ⁽¹⁾, ► M22 обозначено поне с ботаническото име, което може да е посочено в съкратена форма и без имената на авторите, на латински. ◀
6. производствен регион,
7. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,
8. в случай на указания за теглото и използване на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указание за естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите зърна и общото тегло,

▼ M7

9. Когато поне кълняемостта е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана ... (месец и година) и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет“.

▼ M22

Съгласно процедурата, посочена в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото наименование на отделни видове и когато е подходящо за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване надхвърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

▼ M6

в) За смесите семена:

1. „Смес от семена за ... (предвидена употреба)“,
2. орган, извършил запечатването и държава-членка или техните инициали,

⁽¹⁾ По отношение на лупината трябва да се посочи дали се касае за горчива или за сладка лупина.

▼ M37

2а. официално определен пореден номер,

▼ M6

3. референтен номер на партидата,

▼ M9

3а. месец и година на запечатване, представени по следния начин:
„запечатано ...“ (месец и година).

▼ M6

4. тегловно съотношение на различните посочени съставки съобразно видовете и евентуално, сортовете ► M22 и двете посочени поне на латински ◀; посочването на наименованието на сместа е достатъчно, когато тегловното съотношение е изписано на вниманието на купувача и ако е поставено официално,

▼ M32

В случая на х *Festulolium* се указват имената на видовете, които принадлежат към рода *Festuca* и *Lolium*,

▼ M6

5. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

6. в случай на указване на теглото и използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,

▼ M7

7. Когато поне кълняемостта на всички компоненти на сместа е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана ... (месец и година) и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет“.

▼ M6

II. Минимални размери

110 мм × 67 мм

Б. Етикет на доставчика или надпис върху опаковката (малки опаковки ► M27 ЕО ◀)

Изисквана информация

а) За сертифицираните семена:

1. „Малка опаковка ► M27 ЕО ◀ Б“,
2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или негов идентификационен знак,
3. официално определен пореден номер,
4. служба, която е определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,
5. референтен номер, ако поредният официален номер не позволява идентифицирането на сертифицираната партида,
6. вид, ► M22 посочени поне на латински. ◀
7. сорт, ► M22 посочени поне на латински. ◀
8. ► M28 „категория“ ◀,
9. нетно или брутно декларирано тегло на чистите зърна,
10. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите зърна и общото тегло,

▼ **M6**

11. за семената от сортовете зърнени култури, които не са били предмет на изпитване за определяне на техните биологични и стопански качества в съответствие с член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове: „които не са предназначени за производство на фуражни култури“.

б) За търговските семена:

1. „Малки опаковки ► **M27** ЕО ◀ Б“,
2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или неговия идентификационен номер,
3. официално определен пореден номер
4. служба, определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,
5. референтен номер, ако официалният пореден номер не позволява идентифицирането на партидата,
6. вид ⁽¹⁾, ► **M22** посочени поне на латински. ◀
7. „Търговски семена“,
8. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,
9. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло.

в) За смесите семена:

1. „Малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ А“ или „Малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ Б“,
2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или неговия идентификационен номер,
3. малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ Б: официално определен пореден номер,
4. малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ Б: служба, определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,
5. малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ Б: референтен номер, ако поредният официален номер не позволява идентифицирането на партидата,
6. малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ А: референтен номер, позволяващ идентифицирането на използваните партиди,
7. малка опаковка ► **M27** ЕО ◀ А: име на държавата-членка или нейни инициали,
8. „Смес от семена за ... (предвидена употреба)“,
9. нетно или брутно тегло или брой чисти семена,

⁽¹⁾ По отношение на лупината трябва да се посочи дали се касае за горчива или за сладка лупина.

▼ M6

10. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,
11. тегловно съотношение на различните съставки в съответствие с видовете и, при необходимост, съобразно сортовете ► **M22** и двете посочени поне с латински букви ◀; само една част от тези указания, при условие че държавите-членки са ги направили задължителни за малките опаковки, произведени на техните територии, както и указване на наименованието на сместа, са достатъчни, ако тегловното съотношение може да бъде съобщено на купувача по негово искане и ако то е поставено официално.

▼ **M22***ПРИЛОЖЕНИЕ V***Етикет и документ, осигурявани за семена, които не са окончателно сертифицирани, събрани в друга държава-членка***A. Информация, изисквана за етикета*

- органи, отговорни за полевата инспекция и държава-членка или техните инициали,

▼ **M37**

- официално определен пореден номер,

▼ **M22**

- видове, обозначени поне на латински с ботаническото си наименование, което може да бъде представено в съкратена форма и без имената на авторите,
- сорт, обозначен поне на латински,
- категория,
- референтен номер на полето или парцела,
- декларирано нетно или брутно тегло,
- думите „семена, които не са окончателно сертифицирани“.

Съгласно процедурата, съдържаща се в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото наименование на отделни видове и когато е подходящо за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване навърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

B. Цвят на етикета

Етикетът е сив.

V. Информация, изисквана за документа

- органи, издаващи документа,

▼ **M37**

- официално определен пореден номер,

▼ **M22**

- видове, обозначени поне на латински с ботаническото си наименование, което може да бъде представено в съкратена форма и без имената на авторите,
- сорт, обозначен поне на латински,
- категория,
- референтен номер на семената, използвани за засяване на полето и името на държавата или държавите, сертифицирали семената,
- референтен номер на полето или парцела,
- район, обработван за производството на партидата, обхваната от документа,
- количество на събраните семена и брой пакети,
- брой размножения след базовите семена, в случаите на сертифицирани семена,
- атестация, че са изпълнени необходимите условия от културата, от която са взети семената,
- когато е подходящо, резултатите от предварителния анализ на семената.